

APMT QUETZAL

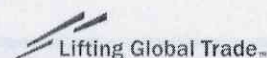
APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

**APM TERMINALS**

FACTURA ELECTRONICA

FECHA

SERIE: FACE-63-I-001

NUMERO: 190000045382

07/03/2019

IMPORTADORA Y EXPORTADORA AVILA, SOCIEDAD ANONIMA

15 AVENIDA 12-08 ZONA 6

GUATEMALA, GUATEMALA

79139523

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
EVER EXCEL	137W	02/03/2019	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT.	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		TCLU4314733	MOV INT LLENO 40' EN EXPLANADA TCLU 0431473 3 40 f	1	CONT	\$ 92.96
WORK ORDER	0		TCLU4314733	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 11.20
WORK ORDER	0		TCLU4314733	40' PESAJE CONTENEDOR LLENO TCLU 0431473 3 40 ft	1	CONT	\$ 147.84
WORK ORDER	0		TCLU4314733	INSPECCION IMPORT POR CONT TCLU 0431473 3 40 ft	1	CONT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		TCLU4314733	INSPECCION IMPORT	1	UNIT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		TCLU4314733	MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD TCLU 0431473 3 40 f	1	UNIT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		TCLU4314733	INSPECCION IMPORT	1	UNIT	\$ 5.04

REIMPRESION Autoriz.: 002091262805 www.gytcontinental.com.gt

8779 644201 07/03/2019 14 30 23 0007

ID PAGO

19011576

LLAVE

12307545602363

EF: 0.00 PR: 0.00

DB: 1978.75 TOT: 1978.75

Autorizaci=n No. : 77206380

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - PBX: 2421-9999 INT.: 33159-6



BANCO G&T CONTINENTAL

ATENCIÓN IVA
TRIMESTRALES

\$ 257.04

Q 1,978.75

CAE

cad7016edc263fdd4a6be5ce69639cedc310919a5466dc45382116b6ea14ab7e



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00054096

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 54096**

Lugar y fecha: Document Place and date:	06/03/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	06/03/2019	Hora: Time:	03:03 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
Importador / Importer Exportador / Exporter	Nombre: IMPORTADORA Y EXPORTADORA AVILA, S. A.								
TERRESTRE / LAND			AEREO / AIR			MARITIMO / MARINE			
Tipo de Transporte: Marítimo			Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:			Nombre del Vapor: Vessel Name:			
Placa: Registration plate:			Matrícula: Registration number:			No. de Viaje: Trip No.			
Origen: China			Procedencia: Point of Departure:			Destino: Destination:			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:			Químico utilizado: Chemical used:			Dosis: Dose:			
Concentración: Concentration:			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:			Temperatura ambiente: Room temperature:			
Volumen tratado: Treated volume:			Tiempo de aeración: Ventilation period:			°C			
Tiempo de exposición: Exposure period:			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:						
Producto tratado: Product treated:			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations:									

TERRESTRE / LAND: **137E**
AEREO / AIR: **China**
MARITIMO / MARINE: **EVER EXCEL**
ASPERSION MARITIMA
VIROFLEX
Guatemala
10 gr/litro de agua
0m3
0
1 Contenedor de 40"
RCLU4314733

Jose Luis Godínez Orozco

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000054096

00054096

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		APM No. 54096	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:	IMPORTADORA Y EXPORTADORA AVILA, S. A. CINCUENTA Y SIETE CON 75/100 Quetzales TRAILER (FURGON) - ASP		
TCQ, 06/03/2019	EFFECTIVO/CASH:	CREDITO/CREDIT: X	CHEQUE No./CHECK No.:
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE		TERMINAL DE CONTENEDORES QUETZAL SITC	
Jorge Humberto del Cid Duarte		Terminal de Contenedores Quetzal SITC	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	FIRMA / SIGNATURE	SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		***57.75 TASA DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.69940 QUETZALES	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000054096



COMAR, S.A.
Avenida de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana Octavo Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 036241

NIT.: 104459-1

Fecha:

06-03-2019

Nit:

79139593

Nombre:

Importadora y Exportadora

Dirección:

15 avenida 12-08 zona 6
Guatemala Guatemala

COMAR S.A.		COMERCIAL MARITIMA, SOCIEDAD ANONIMA	
CANT.	DESCRIPCION	TOTAL	
1	Atc	5	
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		TOTAL. Q.	5

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ TEL.: 2316-7327 NIT. 2523135-9 SERIE PQ 10 M. DEL 30,001 AL 40,000
AUTORIZADO SEG. RES. No. 2018-1-61-539254 DE FECHA 01/10/2018, ESTA FACTURA VENCE EL 01/10/2020 O.P. 1809309

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad